



זוהר היומי

תיקוני הזוהר – דף קל"א ע"ב

תקונא שבעין

◆ הקטע מתחיל בדף קכ"א ע"א וממשיך עד דף קל"ז ע"ב ◆

טקסט התיקונים

דָּכַל פְּקוּדָא, בֵּיה שְׂרָיָא יְהוּ"ה, הוּא אֲשֶׁתֶּכַּח בְּכָל אֶבֶר וְאֶבֶר, הוּא אֲשֶׁתֶּכַּח בְּאַרְבַּע גְּוֹנִין דְּשַׁעְרָא וּבְאַרְבַּע גְּוֹנִין דְּעִינָא, וּבְאַרְבַּע אֲדָרִין דְּאוּדְנָא, וּבְאַרְבַּע גְּוֹנִין דְּאַנְפִּין, וּבְקָלָא וּבְדַבְרָא וּבְקִרְיָאָה וְאַמִּירָה, (וּבַעֲשִׂיה דִּידִין) וּבְכָל אֶבֶר וְאֶבֶר דְּגוּפָא אִיהוּ יְהוּ"ה, מִמְנָא עַל כָּל מְצוּה וּמְצוּה, דְּבִיה מְצוּה בְּאִתָּה ב' ש', מ' צ י' ה, פ' י' ו' ה, הָא מְצוּה יְהוּ"ה, מִצַּפִּץ, יְהוּ"ה בְּאִתָּה ב' ש' מִצַּפִּץ. וּבְרִי, כָּל אֶבְרִין אֲתִקְרִיאוּ כְּגוֹיִין לְשִׁמָּא דִּיהוּ"ה, וְכָל מְלָאכִין דְּתַלְיִין מִהֵהוּא אֶבֶר כְּלָהוּ סְלָקִין וְנַחֲתִין בְּשְׁלִיחוּתִיה, וְכָל מָאן דְּקָרָא לְמְלָאכִין וּלְכְּגוֹיִין וְלֹא בְּהֵהוּא אֶבֶר דְּמִמְנָא עָלֶיהָ, לִית סְלִיק פְּעוּלָה בִּידוּי.

רִישָׁא אִיהוּ כְּגוֹיָא דְשֵׁם אַחִי"ה, וְכָל מְלָאכִין, וּמִמְנָן דְּהוּיּוּת, מִהֵכָא תַלְיִין, וּבִיה שְׁאֲלִין מְלָאכִין אִיה מְקוּם כְּבוֹדוֹ לְהַעְרִיצוֹ, אִי"ה רְשִׁים בְּאַחִי"ה, וְתַמָּן הִי"ה דְסְלִיק בְּחוּשְׁפִּין כ' דְּאִיהוּ כְּתֵר, אִיהוּ רְשִׁים בְּא"ב ג' ד' ה' ו' ז' ח ט"י, (אַחִי"ה) אֵל"ף ה"א יו"ד ה"א אִיהוּ רָזָא דְעֶשֶׂר אֲתוּנוֹן מַעֲיָלָא לְתַתָּא, הָא אִיהוּ כְּתֵר בְּרִישׁ כְּלָהוּ שְׁמָהּ, וְלַעֲיָלָא מִנִּיהּ יו"ד ה"י וַא"ו (נ"א וי"ו) ה"י, אֵל"ף דל"ת נו"ן יו"ד, לַעֲיָלָא מִנִּיהּ יו"ד ה"א וַא"ו ה"א, וְכָלָהוּ סְלָקִין לְאַרְבָּעִין וְתַרִּין אֲתוּנוֹן, וְאַלִּין אֵינוֹן אֲתוּנוֹן דְּאַתְבָּרִיאוּ בְּהוֹן שְׁמִיָּא עֲלָאִין, וְאַרְצוֹת הַחַיִּים, דְּאַלִּין אֲתִקְרִיאוּ שְׁמֵי הַשָּׁמַיִם, וּמָאן

דְּבָרָא בְּהוֹן כָּלָא, אוּמְנָא דְכָלָא, עֲלֵת הָעֲלוֹת מִתְעַלָּה עַל כָּלָא, הוּא בְּרִיךְ לְכָלָא, וְלַעֲיִלָא מְכַל בְּרַכָּאן, הֵדָא הוּא דְכְתִיב (נחמיה ט ה) וּמְרוֹמָם עַל כָּל בְּרַכָּה וּתְהִלָּה, וְלֹא צָרִיךְ אִיהוּ בְּרַכָּאן מֵאַחֲרָא, דְּלִית עֲלִיהּ מָאן דְּאִשְׁפַּע לִיהּ.

בְּרִי אִית פְּקוּדִין דְּתַלְיִין בְּרַגְלִין, דְּאֶתְמַר בְּהוֹן (יחזקאל א ז) וְרַגְלֵיהֶם רָגַל יִשְׂרָאֵל, (שם יז) עַל אַרְבַּעַת רַבְעֵיהֶם, בְּלָכְתָּם יִלְכוּ, דָּא אֲדִנ' י', דְּעֲלִיהּ אֶתְמַר (תהלים פה יד) צִדְקָא לְפָנֵינוּ יְהִלֵּךְ וְיִשָּׁם לְדֶרֶךְ פְּעֻמּוֹ, וְאִינוּן מֵאֵת אֲדָנִים לְמֵאֵת הַכֹּפֶר, דְּנַחֲתִין לְמֵאָה בְּרַכָּאן, וְדָא ק' מִן צִדְקָה דְּאִיהִי צְלוּתָא, צ' תִּשְׁעִים אֲמִנִים, ד' אַרְבַּע קְדוּשׁוֹת, ק' מֵאָה בְּרַכּוֹת, ה' חֲמִשָּׁה חוּמְשֵׁי תוֹרָה, וְהֵאִי צִדְקָה אִיהִי אֵימָא עֲלָאָה, צִדְקָא אֵימָא תַתְּאָה, דְּאֶתְמַר בְּה (שם) צִדְקָא לְפָנֵינוּ יְהִלֵּךְ, (ישעיה מא ב) צִדְקָא יִקְרָאָהוּ לְרַגְלוֹ, דָּא דִּינָא וְדָא רַחֲמֵי, צִדְקָא אֵימָא תַתְּאָה, צִדְקָה אֵימָא עֲלָאָה.

כָּל פְּקוּדִין דְּהִלִּיכָה תַלְיִין בְּרַגְלִין, כְּגוֹן הִלִּיכָה לְבִי כְּנִישְׁתָּא, הִלִּיכָה לְבָרִית מִילָה, הִלִּיכָה לְמַת מַצּוּה, אוּ לְכָל הִלִּיכָה דְּמַצּוּה, וְהֵאִי פְקוּדָא דְּבָרִית מִילָה תַלְיָא בְּצַדִּיק, וְצִדְקָה בִּידִין מִן נָתַן תַתָּו, כָּל פְּקוּדִין אִינוּן מְשׁוּלָבִין אֵלִין עִם אֵלִין הֵדָא הוּא דְכְתִיב (שמות כו יז) מְשׁוּלָבוֹת וְכו', וְכֵן תַּפְלִין תַלְיִין בְּרִישָׁא וּבִידָא שְׁמַאֲלָא, צִיצִית עַל כְּתָפָא, מַצּוֹת לְלִמּוּד וּלְלִמָּד בְּפּוּמָא, וְכֵן צְלוּתִין תַלְיִין בְּפּוּמָא, וְהֵכִי מַצּוֹת שׁוּפָר בְּרוּחָא דְנִשְׁיב בֵּיהּ בְּפּוּמָא, וְהֵהוּא רוּחָא אֶתְעַבִּיד קָלָא, וְכֵן קֶרְבְּנִין דְּאִינוּן רִיחַ נִיחַח לִיהו' ה' תַלְיִין בְּחוּטְטָא, וְאָעִי בּוֹסְמִין דְּאֶבְדְּלָתָא, וְכָל דִּינִין תַלְיִין בְּדַבּוּרָא, וְכֵן בְּעֵינִין, כְּמָה דְּאוּקְמוּהוּ מֵאֲרִי מִתְנִיתִין אִין לְדִיִין אֶלָּא מַה שְּׁעִינִין רוּאוֹת.

וְאִית פְּקוּדִין דְּתַלְיִין בְּשְׁמִיעָה כְּגוֹן קְרִיאַת שְׁמַע, אוּ פְקוּדִין אַחֲרָנִין, דְּאֶתְמַר בְּהוֹן אִם הִשְׁמִיעַ לְאָזְנוֹ יֵצֵא, וְדָא תְקִיעַת שׁוּפָר, סוּף סוּף בְּאֵלִין אַכְרִין תַלְיִין כָּל פְּקוּדִין, אֶלָּא פְקוּדָא דִּירָאָה וְאֶהְכָּה אֵלּוּ תַלְיִין בְּמוֹחָא וּלְבָא, וְכָל פְּקוּדִין דְּעִשְׂיָה כְּגוֹן סוּפָה וְלוּלָב

תִּלְיִין בִּידִין, וּבְאֵלֵין תְּקוּנִין (ס' א פקודין) צָרִיךְ בַּר נֶשׁ לְאַשְׁתְּמוּדָעָא כָּל מְלָאכְיָא דְאַתְקְרִיאוּ עֵינֵי יְהוּ"ה אֲזַנֵּי יְהוּ"ה, וְאֵינוֹן דְּאַתְמַר בְּהוֹן (תהלים קד ד) עוֹשֶׂה מְלָאכְיוֹ רוּחוֹת (משרתיו אש לוחט), דְּתִלְיִין בְּחוּטְמָא, וּמְלָאכְיָן דְּאַתְמַר בְּהוֹן (קהלת י כ) כִּי עוֹף הַשָּׁמַיִם יוֹלִיךְ אֶת הַקּוֹל דְּתִלְיִין בְּקָלָא, וּבַעַל כְּנָפַיִם יִגִּיד דְּבַר (שם) דְּתִלְיִין בְּדְבוּרָא, וּמְלָאכְיָן דְּתִלְיִין בְּעֵשִׂיָּה, כְּגוֹן וִידֵי אָדָם (יחזקאל א ד), וּמְלָאכְיָן דְּאַתְקְרִיאוּ אוֹתוֹת, דְּתִלְיִין בְּצַדִּיק

תרגום לעברית

דְּבַר אַחֵר, זֶה סֵפֶר תּוֹלְדֵת אָדָם, אָמַר רַבִּי שְׁמַעוֹן: זֶה סֵפֶר - צַדִּיק חֵי הָעוֹלָמִים שֶׁהוּא מוֹצִיא תּוֹלְדוֹת, זֶה סֵפֶר וְדָאִי, וְלֹא אַחֵר, וְהֵם תּוֹלְדֵת אָדָם, אוֹתוֹ שֶׁנֶּאֱמַר בּוֹ כְּתִפְאֶרֶת אָדָם לְשִׁבְתָּ בֵּית. מִי הַבֵּית שָׁלוֹ? זֶה הַשְּׂכִינָה, וְרוּעָה הַנֶּאֱמָן אֶתָּה הוּא כְּדֻמוֹתוֹ, וְלֶךְ כַּח לְהַסְתַּכֵּל בְּדִיוֹקְנֵי בְנֵי אָדָם, בְּצִיּוּרִים שֶׁל אוֹתוֹ שֶׁנֶּאֱמַר בּוֹ בְּדֻמוֹת אֱלֹהֵי"ם בְּרָא אוֹתוֹ, שֶׁכָּל הַצִּיּוּרִים שֶׁל בְּנֵי אָדָם רְשׁוּמִים בְּכֶסֶּא, וּמַשׁוּם שֶׁכָּל כֶּסֶּא וּמִרְכָּבָה שֶׁאֶתָּה זָקוּק, אֶתָּה יֵשׁ לֶךְ כַּח לְהַסְתַּכֵּל, בְּגִלְל כֶּךָ וְאַתָּה תַּחֲזֶה מִכָּל הָעָם וְגוֹמֵר.

תרגום עברי אינו זמין במקור

מקור ומהדורה

הטקסט הארמי והתרגום לעברית: אתר תורת אמת (toratemetfreeware.com) — © ר' פנחס ראובן שליט"א.

מופץ שלא למטרות רווח, בכפוף לרישיון Creative Commons ייחוס - שימוש לא מסחרי - שיתוף זהה 2.5 (CC BY-NC-SA 2.5):

creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/2.5

עיצוב הדף: זוהר היומי.